

ਮਾਪਿਆਂ / ਸੰਭਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ / ਸਰਪ੍ਰਸਤਾਂ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸਹਿਮਤੀ ਪੱਤਰ ਸਕੂਲ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਰਵੱਈਏ ਦਾ ਸਰਵੇਖਣ 2022

ਪਿਆਰੇ ਮਾਪਿਓ / ਸੰਭਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲਿਓ / ਸਰਪ੍ਰਸਤੇ,

ਇਹ ਚਿੱਠੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਕੂਲ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਰਵੱਈਏ ਦਾ ਸਰਵੇਖਣ 2022 (AtoSS) ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸਰਵੇਖਣ ਬਾਰੇ

ਅਸੀਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ, ਭਲਾਈ ਅਤੇ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਸਾਧਨ ਵਜੋਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮਹੱਤਵ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਇੱਕ ਸਰਵੇਖਣ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਆਪਣੇ ਸਕੂਲ ਬਾਰੇ ਕੀ ਸੋਚਦਾ ਹੈ।

AtoSS ਇੱਕ ਸਾਲਾਨਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਰਵੇਖਣ ਹੈ ਜਿਸ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀਆਂ ਧਾਰਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਦੀ ਸਮਝ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ। ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਕੂਲ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ, ਸਾਥੀਆਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ, ਲਚਕਦਾਰਤਾ, ਗੁੰਡਾਗਰਦੀ, ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ, ਸਰੀਰਕ ਗਤੀਵਿਧੀ, ਅਤੇ ਮੋਟੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਅਤੇ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਇਸ ਸਾਲ, AtoSS ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਤੁਹਾਡੇ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ 30th of May – 10th of June।

ਇਸ ਦੇ ਕੀ ਲਾਭ ਹਨ?

ਸਾਡੇ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਨੌਜਵਾਨ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਕਹਿਣ ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਣਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਇਹ ਸਰਵੇਖਣ ਲਗਭਗ 20 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਚਲਾ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਸਕੂਲਾਂ ਨੂੰ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਇਹ ਅਨਮੋਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਸਕੂਲ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਅਤੇ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੇਗਾ।

ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੀ ਖਤਰੇ ਹਨ?

ਹਾਲਾਂਕਿ ਅਸੀਂ ਹਿੱਸੇਦਾਰੀ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਖਤਰਿਆਂ ਦੀ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਪਰ ਕੁਝ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਕੁਝ ਸਵਾਲ ਬਹੁਤ ਨਿੱਜੀ ਅਤੇ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਕਿਸਮ ਦੇ ਲੱਗ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਸਵਾਲਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਲਈ ਸੁਤੰਤਰ ਹਨ, ਜੇ ਸਰਵੇਖਣ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਦਾ ਜਾਂ ਅਸਹਿਜ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਵਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਮਨੁੱਖੀ ਖੋਜ ਨੈਤਿਕਤਾ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਸਰਵੇਖਣ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਸਵਾਲਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵ ਭਰ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਸਰਵੇਖਣ ਸੰਦਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਤਾਕਤ-ਆਧਾਰਿਤ ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਸਾਲ ਦੇ ਪੱਧਰ ਦੇ ਸਮੂਹ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇਗਾ?

ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਇਸ ਉਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਬਣਾਏ ਗਏ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਔਨਲਾਈਨ ਸਰਵੇਖਣ ਵਾਲੇ ਸੰਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ **ਜਮਾਤ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਔਨਲਾਈਨ ਸਰਵੇਖਣ** ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਚੇਤੇ ਰੱਖਣਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ "ਜਾਂਚ" ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਚੇਤੇ ਰੱਖੋ ਕਿ:

- ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਹਿੱਸੇਦਾਰੀ ਸਵੈ-ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਪਿੱਛੇ ਹਟ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਸਰਵੇਖਣ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 20-45 ਮਿੰਟ ਲੱਗਣਗੇ।

ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਪਰਦੇਦਾਰੀ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ ਕੋਲੋਂ ਸਰਵੇਖਣ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਨਿਵੇਕਲਾ ਲੈਂਗ-ਇਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਲੈਂਗ-ਇਨ ਇੱਕ ਨਿਰਧਾਰਤ ਪਛਾਣ ਕਰਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅੰਕੜਿਆਂ ਅਤੇ ਖੋਜ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਡੈਟੇ ਨੂੰ ਕੇਵਲ ਇੱਕ ਦੂਸਰੇ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ ਤੇ ਪਛਾਨਣਯੋਗ ਡੈਟੇ ਨੂੰ ਸਰਵੇਖਣ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਫਾਈਲ ਵਿੱਚ ਰਿਕਾਰਡ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਸੁਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਵਾਬਾਂ ਦੀ ਪਰਦੇਦਾਰੀ ਹਰ ਸਮੇਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੈ।

ਨਤੀਜਿਆਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ?

ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਸਰਵੇਖਣ ਦੀ ਸਾਰੀ ਮਿਆਦ ਦੌਰਾਨ ਇੱਕ ਸਾਂਝੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਸਾਰੇ ਸਰਵੇਖਣ ਅੰਕੜੇ ਕੇਵਲ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਸਮੂਹਾਂ ਲਈ ਹਨ, ਤਾਂ ਜੋ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਪਛਾਣ ਨਾ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ। ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ ਘੱਟ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਾਲੇ ਸਕੂਲਾਂ ਲਈ ਡੈਟਾ ਦਬਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡਾ ਸਕੂਲ, ਸਕੂਲ ਦੀ ਸਲਾਨਾ ਰਿਪੋਰਟ ਵਰਗੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਪਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਵਿਕਲਪ

ਇਸ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸੇਦਾਰੀ ਸਵੈ-ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਸਰਵੇਖਣ ਕਰੇ, ਤਾਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਈਮੇਲ ਕਰੋ:

edgars.creek.ps@education.vic.gov.au ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਨਾਮ ਅਤੇ ਸਾਲ ਦੇ ਪੱਧਰ ਦੱਸਦੇ ਹੋਏ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਅਜਿਹਾ ਪਹਿਲਾਂ ਕਰੋ 24th of May, ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਇਸ ਚਿੱਠੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦੱਸੇ ਸਰਵੇਖਣ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਦੀ ਤਰੀਕ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਸਹਿਮਤੀ ਈਮੇਲ ਬਾਰੇ ਇਨਕਾਰ ਦਾ ਸੁਨੇਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਰਵੱਈਏ ਦੇ ਸਰਵੇਖਣ 2022 ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਸਹਿਮਤੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ।

ਸਰਵੇਖਣ ਦੀ ਇੱਕ ਨਕਲ ਜੋ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵਾਲੇ ਦਫਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਆਪਣਾ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਹਿੱਸਾ ਲਵੇਗਾ, ਤੁਸੀਂ ਸਰਵੇਖਣ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ, ਜਾਂ school.surveys@education.vic.gov.au ਵਿਖੇ ਵਿਭਾਗ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਤੁਹਾਡਾ/ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ੁਭਚਿੰਤਕ,

ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿਭਾਗ